



- **Chanson et vidéoclip pour le 400<sup>e</sup> de Champlain**

## **L'ÉCHO D'UN PEUPLE LANCE LE RIDEAU SE LÈVE SUR UN MONDE NOUVEAU**

**Kitchissippi – Dans 75 jours, cela fera exactement 400 ans que Samuel de Champlain aura atteint pour la première fois la Kitchissippi, la Grande Rivière (des Outaouais), espérant se rendre jusqu'à la Mer du Nord (la baie d'Hudson) et tissant en cours de route de précieux liens avec les Anishnabés, les Algonquins.** Pour entamer leur programmation du 400<sup>e</sup> anniversaire de ce premier voyage de Champlain en Outaouais et en Ontario, les artisans de L'écho d'un peuple sont fiers d'offrir au grand public une chanson thème ainsi qu'un vidéoclip intitulés LE RIDEAU SE LÈVE SUR UN MONDE NOUVEAU.

Pour plusieurs historiens, dont le fier Québécois Marcel Tessier, Champlain n'est pas moins que « le plus grand fondateur du Canada » qui, souvent sans qu'on s'en rende compte, inspire nos vies. En l'espace d'une chanson et avec la magie de belles images maisons reconstituées de cette expédition, on lui rendra hommage ainsi qu'aux Kitchissippi Anishnabés, les Algonquins de l'Outaouais, qui ont accueilli, guidé, nourri et même sauvé la vie de cette poignée de rêveurs venus de France. On fait un clin d'œil à certains épisodes de ce périple de Champlain comme par exemple sa quasi-noyade au Long-Sault, ses escales insulaires, son passage aux chutes Rideau, l'offrande aux chutes de la Chaudière, dites Asticou, la perte de son astrolabe au lac du Rat-Musqué, les champs brûlés par Nibachis pour la culture et la rencontre qui a tout changé avec l'énigmatique Tessouat, grand chef qui dominait la Kitchissippi à partir de l'Île-aux-Allumettes.

Ce projet des artisans de L'écho d'un peuple est une création du directeur artistique Félix Saint-Denis, mise en musique par Brian St-Pierre et montée par le vidéaste Olivier Aubut. Des comédiens de la troupe ainsi que de fiers autochtones redonnent vie à ces personnages tandis que la chanson est interprétée, en ordre chanté, par « Les St-Pierre » (Brian, Lucie et Mélina), Lucille Bazinet, Geneviève Ethier, Martine Lafontaine, Martin Massé et Johanne Turcotte. On peut découvrir le clip LE RIDEAU SE LÈVE SUR UN MONDE NOUVEAU sur *You Tube* tandis que la chanson est disponible gratuitement sous la rubrique « Les trésors » à [www.echodunpeuple.ca](http://www.echodunpeuple.ca)

« Nous souhaitons que les gens de l'Outaouais et de l'Ontario aimeront découvrir, à travers ces cadeaux que nous leur offrons, l'univers envoûtant, périlleux et interculturel de cette expédition tellement intense, explique le président de L'écho de la Nation, Réjean Aubut. Nous avons produit ces outils pour contribuer à ce grand rendez-vous avec notre histoire ! » Cette création est le hors d'oeuvre d'une série de prestations musicales et théâtrales que L'écho d'un peuple est en train de produire en collaboration avec quelques festivals estivaux. Par ailleurs, Félix Saint-Denis promet aussi, au mois de mai, en même temps que la parution d'un guide pédagogique, « une belle surprise » pour immortaliser l'avènement de Champlain sur la Kitchissippi et les Grands Lacs, et surtout « le dessein de ce grand rêveur qui était à la fois un artiste accompli, un scientifique hors-pair et un grand humaniste ».

L'écho d'un peuple désire remercier tous ses bénévoles ainsi que le ministère de l'Éducation de l'Ontario qui lui permet de développer l'aspect éducatif et identitaire de ces outils et événements.

L'ÉCHO D'UN PEUPLE  
présente

# Champlain 2013

Revivez l'épopée du premier voyage de Champlain en Outaouais et en Ontario en vidéo, en chanson et sur scène !  
LE NOUVEAU MONDE DE CHAMPLAIN et LE RIDEAU SE LÈVE SUR UN MONDE NOUVEAU

[www.echodunpeuple.ca](http://www.echodunpeuple.ca)



photographies: Susan Andrews, Patricia Roy et Philippe Lanthier ©

# LE RIDEAU SE LÈVE SUR UN MONDE NOUVEAU

Une nouvelle chanson, cadeau des artisans de L'écho d'un peuple,  
pour commémorer le 400<sup>e</sup> du premier voyage de Samuel de Champlain  
en Outaouais et en Ontario (1613-2013) Vidéoclip sur *You Tube*.

Texte : Félix Saint-Denis Musique : Brian St-Pierre

K'chi meegwetch!

Kitchissippi Anishnabé\*... Oh!

*Grand merci! « Vraies personnes de la Grande Rivière »\*, nos hommages!*

*\*(Les Algonquins de l'Outaouais)*

D'l'Acadie à la Mer Vermeille  
Du fleuve géant à la Mer du Nord  
Au Pays-d'en-Haut plein de merveilles  
Je crois en toi, en nous plus fort

V'là quatre cents ans en ce pays  
Toi le rêveur fus accueilli,  
Nourri, guidé par des peuples fiers  
Montant ensemble la Grande Rivière

J'm'accroche à ton grand rêve, pagayons!  
Jusqu'au bout de la terre... dessinons  
Ce Nouveau Monde, cette Nouvelle-France,  
Qu'on porte en nous avec puissance!

Ils sont devenus mes rêves, ma passion  
Sur tous les sols brûlés... cultivons  
Un jardin d'idéaux, un monde plus beau!  
Le rideau se lève sur un monde nouveau!

Pour pas m'noyer j'fais le Long-Sault  
Devant nos yeux, chute le « Rideau »  
Pour contourner les bleus d'la vie  
On rêve tout haut, on cueille ses fruits

Tel l'tourbillon de la Chaudière  
Mon sang bouillonne et je t'espère  
À mes côtés pour les portages,  
escales, rapides et partages



(ref)

C'est l'inconnu, par où aller?  
Car devant nous on n'peut passer  
Tu fermes mes yeux, j'retrouve le Nord  
On rêve ensemble, on d'vient plus forts

Moi j'parle notre langue avec fierté  
Des gens d'vision ont su fêter,  
Entre cultures, bâtir pays  
Merci Champlain t'inspires ma vie

Mixage et mastérisation : Normand Glaude

Avec la participation vocale (en ordre chanté) :

Brian St-Pierre  
Lucie Roy-St-Pierre  
Méline St-Pierre  
Lucille Bazinet  
Geneviève Ethier  
Martine Lafontaine  
Martin Massé  
Johanne Turcotte

Photos de plateau :

Susan Andrews  
Patrick Roy

© L'Épopée F 2013

L'écho  
d'un  
peuple

